

(Erratum)
Supplement
Canada Gazette, Part I
May 16, 2009



(Erratum)
Supplément
Gazette du Canada, Partie I
Le 16 mai 2009

COPYRIGHT BOARD

**COMMISSION DU DROIT
D'AUTEUR**

**Statement of Royalties to Be Collected by
SOCAN, NRCC and CSI in Respect of
Multi-Channel Subscription
Satellite Radio Services**

**Tarif des redevances à percevoir par la
SOCAN, la SCGDV et CSI à l'égard
des services de radio satellitaire à
canaux multiples par abonnement**

SOCAN (2005-2009); NRCC (2007-2010);
CSI (2006-2009)

SOCAN (2005-2009); SCGDV (2007-2010);
CSI (2006-2009)

COPYRIGHT BOARD

FILES: Public Performance of Musical Works 2005-2009; Public Performance of Sound Recordings 2007-2010; Reproduction of Musical Works 2006-2009

Statement of Royalties to Be Collected by SOCAN, NRCC and CSI in Respect of Multi-Channel Subscription Satellite Radio Services

Notice is hereby given that there are errors in the *Satellite Radio Services Tariff* (SOCAN: 2005-2009; NRCC: 2007-2010; CSI: 2006-2009) in the Copyright Board supplement published in the *Canada Gazette*, Part I, Vol. 143, No. 15, dated Saturday, April 11, 2009.

In paragraph 4(2)(a), “0.09” is replaced by “**0.10**”.

In paragraph 4(2)(b), “1.84” is replaced by “**1.87**” and “18¢” by “**19¢**”.

In paragraph 4(2)(c), “2.81” is replaced by “**2.90**” and “28¢” by “**29¢**”.

For ease of reference, the corrected version of section 4 (Royalties) can be found on the next page.

Ottawa, May 16, 2009

CLAUDE MAJEAU
Secretary General
 56 Sparks Street, Suite 800
 Ottawa, Ontario
 K1A 0C9
 613-952-8621 (telephone)
 613-952-8630 (fax)
claude.majeau@cb-cda.gc.ca (email)

COMMISSION DU DROIT D'AUTEUR

DOSSIERS : Exécution publique d'œuvres musicales 2005-2009; Exécution publique d'enregistrements sonores 2007-2010; Reproduction d'œuvres musicales 2006-2009

Tarif des redevances à percevoir par la SOCAN, la SCGDV et CSI à l'égard des services de radio satellitaire à canaux multiples par abonnement

Avis est par les présentes donné qu'il y a des erreurs dans le *Tarif pour les services de radio par satellite* (SOCAN : 2005-2009; SCGDV : 2007-2010; CSI : 2006-2009) dans le supplément de la Commission du droit d'auteur publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, vol. 143, n° 15, en date du samedi 11 avril 2009.

À l'alinéa 4(2)a), « 0,09 » est remplacé par « **0,10** ».

À l'alinéa 4(2)b), « 1,84 » est remplacé par « **1,87** » et « 18 ¢ » par « **19 ¢** ».

À l'alinéa 4(2)c), « 2,81 » est remplacé par « **2,90** » et « 28 ¢ » par « **29 ¢** ».

Par souci de commodité, la version corrigée de l'article 4 (Redevances) du tarif se trouve à la page suivante.

Ottawa, le 16 mai 2009

Le secrétaire général
 CLAUDE MAJEAU
 56, rue Sparks, Bureau 800
 Ottawa (Ontario)
 K1A 0C9
 613-952-8621 (téléphone)
 613-952-8630 (télécopieur)
claude.majeau@cb-cda.gc.ca (courriel)

Royalties

4. (1) A service shall pay to SOCAN and to NRCC, respectively, 4.26 and 1.18 per cent of its service revenue for the reference month, subject to minimum fees of 43¢ and 12¢ per subscriber.

(2) A service shall pay to CSI the following percentages of its service revenues for the reference month:

(a) for reproductions made in connection with the programming operations of the service, 0.10 per cent, subject to a minimum fee of 1¢ per subscriber and to a discount of 95 per cent if no work is transmitted to subscribers using copies on a server located in Canada;

(b) for reproductions onto receivers enabled for extended buffer or replay, $\frac{(1.87 \times A)}{B}$ per cent

where

(A) is the number of subscribers owning a receiver enabled for extended buffer or replay but not a receiver enabled to store individual songs or blocks of programming for playback at a time chosen by the subscriber, and

(B) is the total number of subscribers,

subject to a minimum fee of 19¢ per subscriber referred to in variable (A); and

(c) for reproductions onto receivers enabled to store individual songs or blocks of programming for playback at a time chosen by the subscriber, $\frac{(2.90 \times C)}{B}$ per cent

where

(C) is the number of subscribers owning a receiver enabled to store individual songs or blocks of programming for playback at a time chosen by the subscriber, and

(B) is the total number of subscribers,

subject to a minimum fee of 29¢ per subscriber referred to in variable (C).

Redevances

4. (1) Un service verse respectivement à la SOCAN et à la SCGDV 4,26 et 1,18 pour cent des recettes du service pour le mois de référence, sous réserve de redevances minimales de 43 ¢ et 12 ¢ par abonné.

(2) Un service verse à CSI les pourcentages suivants des recettes du service pour le mois de référence :

a) pour les reproductions faites dans le cadre des opérations de programmation du service, 0,10 pour cent, sous réserve d'une redevance minimale de 1 ¢ par abonné et d'un escompte de 95 pour cent si aucune œuvre n'est transmise aux abonnés à partir de copies sur un serveur situé au Canada;

b) pour les reproductions faites sur un appareil récepteur équipé des fonctions de tampon prolongé ou d'écoute différée, $\frac{(1.87 \times A)}{B}$ pour cent

étant entendu que

(A) est le nombre d'abonnés détenant un appareil équipé des fonctions de tampon prolongé ou d'écoute différée, mais non un appareil pouvant stocker des pistes individuelles ou des blocs de programmation que l'abonné peut écouter quand bon lui semble,

(B) est le nombre total d'abonnés,

sous réserve d'une redevance minimale de 19 ¢ par abonné visé à la variable (A);

c) pour les reproductions faites sur un appareil récepteur pouvant stocker des pistes individuelles ou des blocs de programmation que l'abonné peut écouter quand bon lui semble, $\frac{(2.90 \times C)}{B}$ pour cent

étant entendu que

(C) est le nombre d'abonnés détenant un appareil pouvant stocker des pistes individuelles ou des blocs de programmation que l'abonné peut écouter quand bon lui semble,

(B) est le nombre total d'abonnés,

sous réserve d'une redevance minimale de 29 ¢ par abonné visé à la variable (C).